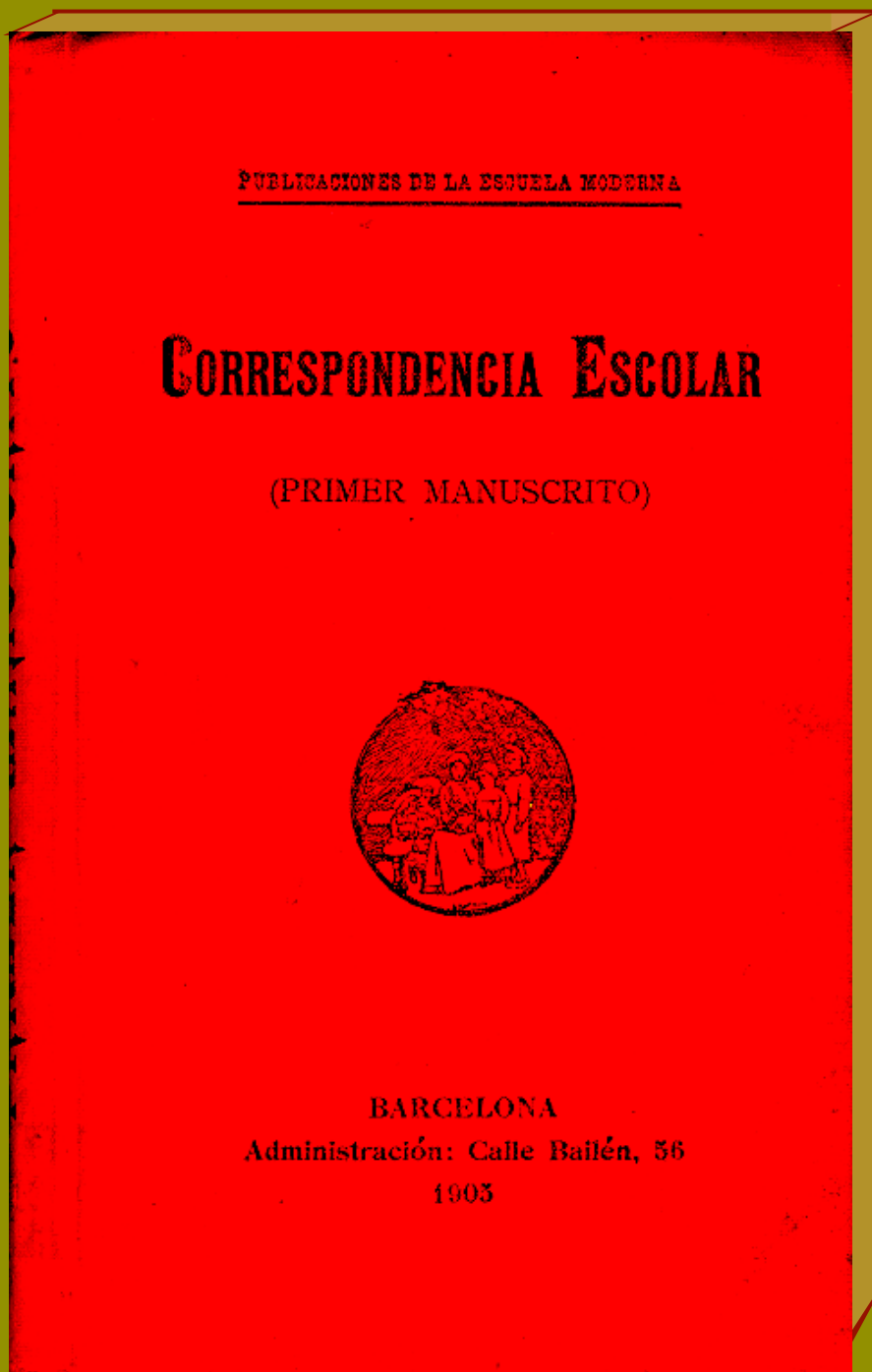


24.- MALATO, Carlos: *Correspondencia escolar. Primer Manuscrito. Impresiones y pensamientos de dos niños ausentes.* Barcelona, Publicaciones de la Escuela Moderna, 1905, 168 pp.



Hemos registrado tres ediciones de este título correspondientes a los años 1905, 1914 y 1916. Están encuadernadas en tela roja y hallamos algunas diferencias entre ellas.

La primera edición (1905) se imprimió en, al menos, dos establecimientos diferentes¹. Pueden ser identificados por los distintos tipos empleados en la cubierta y por la forma de consignar la dirección editorial. El ejemplar impreso en El Siglo Nuevo indica: “Administración: Calle Bailén, 56” y, el de Atlas Geográfico: “Calle de Bailén, número 56”. No hay otras diferencias, y sendos ejemplares tienen una extensión de 168 páginas. Las ediciones de 1914 y 1916 tienen 183 páginas. La mayor extensión de la 2ª y 3ª ediciones obedecen al hecho de que se han incorporado 15 páginas más que contienen dos textos, uno de Herbert Spencer (“La Morale des différents peuples”) y otro de Voltaire (“Le Monde comme il va”). Ambos fragmentos ya formaban parte del *Cuaderno Manuscrito, recapitulación de pensamientos antimilitaristas*, publicado por la misma editorial en 1903.

Editada esta *Correspondencia escolar*, se produce una reenumeración de los manuscritos. El publicado en 1903, pasa a denominarse *Segundo Manuscrito*, siendo a partir de ahora *Primer manuscrito* el texto del que nos estamos ocupando en este momento.

A la correspondencia, que no permite variedad de caracteres, añadimos una colección de dictados escogidos entre los que se han hecho en la Escuela Moderna durante el anterior año escolar, lo que permite variar algo la escritura, siempre fácil, como corresponde á un primer libro de lectura manuscrita, quedando para las dificultades de la escritura ordinaria el Cuaderno Manuscrito anteriormente publicado.²

Se trata de un diálogo epistolar entre dos niños, Pablo Moller, de 10 años, y Antonio Valdés, de 8 años. El primero escribe desde París y el segundo lo hace desde Barcelona. La acción se sitúa entre el 1 de marzo y el 4 de noviembre de 1904. Aprovechando este formato, Malato formula algunas tesis expuestas asistemáticamente y que tienen como referencia la desigualdad social, la ganancia, la rebeldía y la violencia, el Estado, la herencia, los curas y la educación religiosa, la represión policial, la enseñanza de la Historia, la Revolución Francesa, la lucha de clases, la propiedad, el derecho de sucesión, el ejército, el orden, el evolucionismo, la ciencia y la educación, la guerra, la revolución, la colonización, la sociedad actual, D. Quijote de La Mancha, el patriotismo, el catecismo, el origen de las monarquías y las religiones, la ley, el fenómeno de la delincuencia, el cristianismo y la historia de la Iglesia Católica.

Entresacamos algunos párrafos a modo de ejemplo:

El primero acerca de la evolución humana:

El hombre y el mono son primos hermanos. Únicamente los curas y los ignorantes sostienen lo contrario.³

El segundo sobre el Ejército:

¹ Tipografía El Siglo Nuevo, Villarroel, 60 e Imprenta Atlas Geográfico, Consejo Ciento, 140, ambas en la ciudad de Barcelona.

² MALATO, Carlos: *Correspondencia escolar. Primer Manuscrito. Impresiones y pensamientos de dos niños ausentes*. Barcelona, Publicaciones de la Escuela Moderna, 1905, pp. 6-7.

³ *Ibidem*, p. 60.

P.D. Me olvidaba responder á tu pregunta sobre la defensa de nuestros bienes contra una invasión extranjera.

En primer lugar considera que los soldados son desheredados que no tienen ningún bien que defender; no poseen más que la vida que exponen para defender los intereses de ricos y mandarines, que están tranquilos en sus casas lejos del campo de batalla; después, que hoy los ejércitos más se emplean para sujetar y reprimir á los pueblos que para luchar contra el extranjero, y por último que los pueblos han demostrado en diferentes épocas que ellos mismos pueden organizar su defensa en caso necesario mucho mejor que con esos ejércitos permanentes que se comen gran parte del producto del trabajo de los que trabajan. Los españoles lo demostraron durante su guerra [sic] contra Napoleón I.⁴

La guerra:

A mí me parece que no hay más que una guerra lógica, la que se hace a los tiranos que nos oprimen.⁵

Los curas:

Es un verdadero curso de envenenamiento moral y de locura lo que los curas hacen seguir a los hombres desde la infancia para dominarlos toda la vida.

Ahora te veo libre de las uñas de esos hombres negros, más peligrosos que las fieras.⁶

El cristianismo:

Al principio los cristianos eran más bien revolucionarios comunistas y libertarios que religiosos. Después, explotadas poco a poco sus ideas por ambiciosos impostores, se formó una religión, la cual ha llegado a ser tan detestable como las precedentes. Todas las religiones tienen por base la ignorancia y la impostura; por objeto, la explotación y la opresión; por consecuencia todas son malas.⁷

Finalmente, una acotación más:

Hasta la revolución francesa, comenzada en 1789, no se empezó a ver claro y a librarse del rey, de los señores y un poco de los curas. Por desgracia otros explotadores han surgido, los capitalistas, pero es de esperar que también llegaremos a desembarazarnos de ellos.⁸

Las 17 páginas que finalizan la primera edición (152 a 168) recogen una selección de dictados realizados en las aulas de La Escuela Moderna durante el curso anterior.⁹ Las temáticas acerca de las que versan los dictados son: la experimentación, la ley, la mujer, la conciencia, la violencia, la patria, el capitalismo y la religión, el materialismo, las leyes naturales, el progreso, la pobreza, la higiene, la fraternidad, la vida, la electricidad, la verdad, el error y la mentira, la herencia y el derecho de sucesión, el trabajador y el trabajo, el hambre, la sociedad, la ciencia, la fuerza del proletariado, la utopía y la botánica.

⁴ Ibidem, pp. 55-56.

⁵ Ibidem, p. 81.

⁶ Ibidem, p. 107.

⁷ Ibidem, p. 137.

⁸ Ibidem, p. 149.

⁹ Ibidem, p. 6.

Dos ejemplos para concluir:

Cuando la fuerza bruta pretende imponerse á todo sentimiento justo, noble y elevado, la rebeldía es su consecuencia. Cuando los que en virtud del lugar que ocupan, en vez de ser una garantía de la libre emisión el pensamiento le ponen trabas y ligaduras absurdas, la violencia tiene que manifestarse forzosamente.¹⁰

Acostumbrémonos á considerar a todos los hombres como hermanos, cualesquiera que sean su color y su idioma y trabajemos todos para el bienestar general, en la persuasión de que éste ha de resultar del bienestar particular de cada uno.¹¹

Este primer manuscrito era utilizado como libro guía para la “lectura con explicación de palabras” durante una sesión semanal, los sábados de 10´15h. a 11´00h. de la mañana, en la clase de grado elemental de la Escuela Moderna. Había también tres sesiones semanales de escritura al dictado en el mismo nivel los martes, miércoles y viernes de 9´10h. a 10´00h. de la mañana¹².

¹⁰ Ibidem, p. 154.

¹¹ Ibidem, p. 159.

¹² *Boletín de la Escuela Moderna*, Barcelona, año V núm. 1, 30 de septiembre de 1905, anexo.